



檔號: HAD SSPDC/13/12/1/1/(4)V 傳真文件 (共十二頁)

電話號碼: 2150 8110

致深水埗區議會全體議員

各位議員:

藉傳閱文件通過區議會撥款申請

本函旨在以傳閱文件方式，請各議員通過以下區議會撥款申請：

深水埗區議會文件 82/15: 「2015-2016 深水埗區私人樓宇優質管理推動計劃」

(香港生產力促進局)

申請撥款: 391,000 元)

2. 隨函夾附上述申請文件，供各議員參閱。議員無論通過上述計劃與否，均請填妥夾附的回條，並最遲於二零一五年五月二十八日(星期四)或之前將回條交回秘書處。

3. 根據深水埗區議會常規第 38(2)條的規定，有關申請財政資助事宜或任何其他與「區議會撥款」有關的事宜，若是以傳閱文件方式徵求通過，則須得到不少於三分之二區議會議員或有關委員會成員(不包括已放棄就該事項以書面形式表示意見的議員或委員會成員)同意，方獲通過。

深水埗區議會秘書張晶



二零一五年五月二十一日

回_____條

致：深水埗區議會秘書
經辦人：潘樂生先生
(傳真號碼：2785 4218)

請於二零一五年五月二十八日(星期四)或之前回覆秘書處。

深水埗區議會文件 82/15:	通過	不通過	棄權
「2015-2016 深水埗區私人樓宇優質 管理推動計劃」 (香港生產力促進局 申請撥款: 391,000 元)			

請於適當空格內填上「✓」號

簽署：_____

姓名(正楷)：_____

日期：二零一五年五月____日



表格二

申請區議會撥款
深水埗區議會

附件 B

EO(DC)4
A(LU)2

申請文件檔號(只由本處填寫) 150092

☐ 申請預留撥款

☒ 區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)

☐ 申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料

項目/活動名稱：「2015-2016 深水埗區私人樓宇優質管理推動計劃」

性質：「文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明) 大廈管理宣傳教育

*請刪去不
適用者

目的：旨在提升區內私人住宅樓宇的住戶及管理組織對大廈管理的知識，
鼓勵住戶積極參與管理，推動改善大廈管理質素。

推行日期及時間：2015 年 6 月 1 日至 2016 年 1 月 31 日

上午/下午 時至 上午/下午 時

*請刪去不
適用者

策劃/籌備期：約 1 個月

申請撥款額：391,000 元

舉辦地點：深水埗區

整項活動包括以下四個項目：

- 內容：
- (a) 深水埗區私人樓宇優質管理雜誌；
 - (b) 深水埗區活化建築親子樂暨攝影比賽；
 - (c) 深水埗區私人樓宇優質管理課程；
 - (d) 深水埗區樓宇優質管理分享日

對象：區內居民/長者/青少年/其他(請說明) 區內樓宇管理人員

*請刪去不
適用者

(請註明義工/嘉賓人數)

預計參加人數/觀眾人數：

- (a) 雜誌 - 14,000 本
- (b) 親子樂暨攝影比賽 - 100 人
- (c) 課程 - 100 人
- (d) 分享日 - 100 人，嘉賓約 20 人

宣傳和推廣方法：

(a) 「深水埗區私人樓宇優質管理雜誌」

此雜誌旨在軟性宣傳關於私人樓宇管理方面的資訊及深水埗區內發展。雜誌共一期。內容涵蓋深水埗區的發展、從樓宇管理人員的角度探討優質樓宇管理的要訣、採訪深水埗區居民間富人情味的小故事、政府部門的通訊錄、深水埗區的文化古蹟介紹及深水埗區的好去處等。

(b) 深水埗區活化建築親子樂暨攝影比賽

舉辦活化建築親子樂暨攝影比賽，通過參觀活化項目，加強居民及新一代對區內文化的認知，並以攝影比賽方式留下歡樂印記，加深大家印象。

(c)「深水埗區優質私人樓宇管理課程」

課程旨在加強區內樓宇管理組織成員或居民的樓宇管理相關知識。建議與「香港房屋經理學會」合辦課程，提供導師協助授課。課程於區內會堂舉行(場地由民政處提供)，可分為初階及進階課程，合共八個單元。課程內容涵蓋不同樓宇管理實務、系統、條例、相關責任等。

生產力局將製作宣傳橫額及章程以宣傳活動項目。

(d)「深水埗區樓宇優質管理分享日」

分享日旨在加強區內居民，包括管理課程畢業學員及樓宇管理組織成員的聯繫，分享管理經驗及心得。建議活動於星期六在香港生產力促進局內進行。活動將包括以下各部份：

- (a) 優質大廈管理經驗分享；
- (b) 深水埗區活化建築親子樂暨攝影比賽頒獎；及
- (c) 深水埗區優質私人樓宇管理課程證書頒發

活動上將頒發攝影比賽獎項及課程證書予出席率達到標準的樓宇管理課程學員。

預計效益/成果：

透過雜誌及參加比賽以培育新一代深水埗居民對本區的認識，建立及促進對深水埗區的歸屬感。另外，透過參加樓宇管理課程，可以增加市民對樓宇管理的知識，促進區內樓宇管理質素。同時藉著大型推廣活動提升區內優質樓宇管理的認識。

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 不適用

(2) 不適用

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
2015年5月	• 制定合作計劃及建議書 • 制定財政預算 • 申請撥款 • 邀請協辦機構 • 籌備雜誌的出版事宜
2015年6月	• 籌備及出版雜誌
2015年6月-7月	• 籌備及宣傳樓宇管理課程項目及活化建築親子樂暨攝影比賽
2015年8月	• 舉辦活化建築親子樂暨攝影比賽
2015年10月-11月	• 舉辦樓宇管理課程
2015年11月-12月	• 籌備分享日
2016年1月	• 舉辦分享日

(N) 公開售票日期及時間(如適用): 不適用 (票價:)

(O) 門票分配安排(如適用): (請註明地點、形式, 例如: 公開發售/先到先得)
不適用

2. 主辦者/機構基本資料

(A) 主辦者/機構名稱：(中文) 香港生產力促進局

(英文) Hong Kong Productivity Council

(B) 註冊地址：

通訊地址： _____
(如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____

(D) 本機構是：

☒ 根據《香港法例第 1116 章《香港生產力促進局條例》註冊的機構(請付上有關證明文件)

☐ 為_____區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

主辦者/機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) (英文) 職位： 聯絡電話號碼 傳真號碼： 電郵地址：	姓名：(中文) (英文) 職位： 聯絡電話號碼 傳真號碼： 電郵地址：
*請刪去不適用者	*請刪去不適用者

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

¹ 獲授權人指代表主辦者/機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件，獲授權人和指定負責人可以是同一人。兩者如非同一人，請指定負責人亦簽署申請表。

³ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將上載至深水埗區議會網頁,供公眾人士參考。

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合作形式: 機構名稱: _____ 聯絡人姓名: 電話號碼: 傳真號碼: 電郵地址:	協助活動推行 _____ _____ _____
2. 合作形式: 機構名稱: _____ 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: 傳真號碼: 電郵地址:	提供導師協助授課 _____ _____

☒ 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人*：
 中文名稱： _____
 英文名稱： _____

☐ 如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署
 領款人號碼* (Creditor Reference No.): _____

*必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用*	0	0	0
內部資源	0	0	0
贊助和捐贈	0	0	0
其他(請說明: _____)	0	0	0
預算收入總額(a)			0

* 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 6 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支 ⁸	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)	非標準項目 或 超越附件 A 準則規定的 註解理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	

(a) 深水埗區私人樓宇優質管理雜誌

設計、採訪、編輯及印刷費用	14000	8.3	116,200	外判工作，大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
聯絡及派發管理雜誌，聯絡參與活化建築親子樂暨攝影比賽及管理課程等支援服務	1	12,390	12,390	外判工作，大型活動酌情考慮，支援服務包括：聯絡區內大廈及屋苑，統籌雜誌派發及數量，聯絡參與活化建築親子樂暨攝影比賽及管理課程等	非標準項目 無標準成本				
運輸費(送140幢樓宇，每幢100本)	140	45	6,300	運送至區內140幢樓宇，每幢100本	最高資助\$530	✓			
小計: 134,890									

(b) 深水埗區活化建築親子樂暨攝影比賽

設計活化建築親子樂暨攝影比賽單張及報名表	1	1,600	1,600	外判工作，大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
印刷活化建築親子樂暨攝影比賽單張及報名表	1500	1.4	2,100	大型活動酌情考慮	每張\$0.5x1500=\$750 最高資助\$500 註1	✓			
郵費(內含活化建築親子樂暨攝影比賽單張及管理課程章程及表格)	1000	3.8	3,800	郵寄至區內1400幢樓宇	\$200分區性 \$500全區性	✓			

⁸ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第6部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

參觀饒宗頤文化館，美荷樓生活館及創意藝術中心活動費(外判承包)	100	160	16,000	參觀活動會由外判公司作承包(例如油蔴地旅遊、永安旅遊等)大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
製作比賽獎牌(金、銀、銅)	3	400	1,200	大型活動酌情考慮	文化/藝術活動(個人)每組最高資助\$520,只限每組前三名(資助額已包括三名獎額的)	✓			
設計及印刷優異獎獎狀(連相框)(5個)	5	100	500	大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
設計及印刷參與狀	42	25	1,050	大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
			小計: 26,250						

(c) 深水埗區優質私人樓宇管理課程

設計橫額	1	500	500	外判工作	非標準項目 無標準成本				
印刷橫額(條)	5	500	2,500	宣傳課程，大型活動酌情考慮	每面\$265x5=\$1325 最高資助\$950 註1	✓			
裝置及移除橫額	5	400	2,000	外判工作	非標準項目 無標準成本				
設計課程海報	1	1000	1,000	大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
印刷課程海報	200	5	1,000	大型活動酌情考慮	每張\$10x200=\$2000 最高資助\$400 註1	T ✓	P ✓		
設計課程章程及表格	1	1600	1,600	外判工作，大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
印刷課程章程及表格	1500	1.4	2,100	大型活動酌情考慮	每張\$0.5x1500=\$750 最高資助\$500 註1	✓			
印刷管理課程講義(8堂 x 100人)	800	3	2400	大型活動酌情考慮	每本\$5X800=\$4000 最高資助\$1500	T ✓	P ✓		
管理課程參加者膳食(8堂 x 100人)	800	35	28,000	大型活動酌情考慮，膳食包括飲品，供應商表示因成本上漲而作成價格調整	每人\$35x800=\$28000 最高資助\$8400 註2	✓			
管理課程膳食運輸費(8堂)	8	200	1,600	大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
管理課程講師費(每堂兩位講師 x 8堂 x 2.5小時)	40	160	6,400	大型活動酌情考慮	導師費每小時\$250x40=\$10000 最高資助\$4000	T ✓	P ✓		

管理課程後勤支援服務	1	4000	4,000	外判工作，大型活動酌情考慮，後勤支援服務包括：點名、準備課程設備、派發講義及膳食、布置及還原場地等	非標準項目 無標準成本				
設計管理課程證書	1	100	100	外判工作，大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
印刷管理課程證書 (2個課程 x 100人)	200	12	2,400	大型活動酌情考慮	每張\$10x200 =\$2000 最高資助\$200	✓			
製作管理課程紀念品(2個課程 x 100人)	200	13	2,600	大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
小計: 58,200									
(d) 深水埗區樓宇優質管理分享日									
聚餐 - 到會服務 (120人)	120	60	7,200	大型活動酌情考慮	每人\$60x120 =\$72000 註 2				
分享日活動橫額	800	1	800	大型活動酌情考慮	每面\$265x1 =\$265 註 1				
製作紀念品	120	15	1,800	用作宣傳活動及推廣大廈管理信息，大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
租用生力促進局場地	3	2,170	6,510	大型活動酌情考慮		✓			
刊登區報宣傳	1	8500	8,500	大型活動酌情考慮	非標準項目 無標準成本				
小計: 24,810									
其他									
員工開支 (2名員工)	487 小時	*請見備註	97,720	籌辦整個計劃內的所有活動工作，有專人負責跟進整個計劃的推行及宣傳工作	非標準項目 無標準成本				
中央行政費		10%	39,100		核准活動撥款的10%				
雜項			10,030		核准活動撥款的10%				
小計: 146,850									
預算開支總額(b)			391,000	區議會核准款額合共					
				區議會核准預支款額					

註1：宣傳項目費用合共\$8500。超出全區性活動宣傳費上限為\$2650，大型活動按個別情況考慮最高資助額。

註2：包括飲品，指參與活動連續超過三小時或以上，並且有午膳或晚飯時間的演出者、義工、嘉賓和參加者，大型活動按個別情況考慮最高資助額。

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) - (a)	\$391,000
----------------------------	-----------

備註：

員工職級(人數)	時薪	預計工作時數 (專人負責整個計劃的推行及宣傳)	開支
高級顧問(1) - 監督計劃進度及運作情況 - 監控活動支出及財務狀況 - 監督雜誌的工作及檢視雜誌內容 - 參與深水埗區活化建築親子樂暨攝影比賽 - 統籌樓宇優質管理分享日 - 聯絡各合辦機構及支持機構	\$556	50	\$27,800
項目主任(1) - 跟進及統籌發行雜誌的工作及整理雜誌內容及聯絡被訪者 - 舉辦深水埗區活化建築親子樂暨攝影比賽，跟進作品，邀請評判 - 籌備，宣傳及招募參加者參與管理課程及巡禮 - 負責樓宇優質管理分享日籌備工作，如會場佈置、獎牌、紀念品、活動程序、嘉賓邀請及跟進宣傳稿、區報等 - 各項跟進及行政工作，如核數、準備財務文件、文書工作等	\$160	437	\$69,920
	合計：	452	\$97,720